

Zurück an Fax:
Fax to:
+49 511 89-36645

Ihr Ansprechpartner
Your contact
Ina Görzen
☎ + 49 511 89-32138
eMail: Ina.Goerzen@messe.de



■ Anmietung einer BizLounge

Die beiliegenden Mietbedingungen erkennen wir in allen Punkten an.

■ Rental of a BizLounge

We hereby accept all the attached conditions for rental.

Mieter / Lessee

Firmenname
Company name

Gebäude – Etage
Building – Floor

Straße
Street

Nation - PLZ - Ort
Country Code - Postcode - City | |

Postfach - PLZ
P.O. Box - Postcode |

☎ **FAX**

Firmen-eMail
Company eMail

Ansprechpartner / Contact

Messeabwicklung
Trade fair matters

☎ **FAX**

eMail

- ☐ **Wir bitten um Bereitstellung einer BizLounge**
(Lounge zur INTERSCHUTZ 2015 inklusive Catering, Betreuung und VIP Services)
- We wish to book a BizLounge**
(A lounge during INTERSCHUTZ 2015, including catering, hostess, and VIP services)

Eine detaillierte Leistungsbeschreibung finden Sie in den Mietbedingungen zur BizLounge, Ziffer 3, die Preise ergeben sich aus Ziffer 2.
See the Conditions for Rental of a BizLounge, Section 3, for details of the services included; prices are listed in Section 2.

■ Weitere erforderliche Angaben

■ Additional required information

Gewünschte Sprachversion / Correspondence language preferred

für Standbestätigung
for stand confirmation ☐ deutsch ☐ English

Abweichender Rechnungsempfänger / Different invoicing address

- ☐ Wir wünschen die Ausstellung und Zusendung der Rechnungen **nicht** an die Adresse des Mieters, sondern an eine abweichende Adresse. Ein separates Formular wird zugeschickt.
Please issue the invoice to the specified recipient, **not** the Lessee. (Deutsche Messe will send you the proper form).



1201508200010000000

Ort/Datum
Place/date

Stempel/Rechtsverbindliche Unterschrift
Stamp/Legally binding signature

 **Deutsche Messe**
Hannover · Germany
Messegelände · 30521 Hannover

A1

Mietbedingungen zur BizLounge

1. Allgemeines / Zustandekommen des Vertrages

Die Deutsche Messe richtet zur INTERSCHUTZ 2015 BizLounges auf dem Messegelände Hannover ein. Firmen, die Aussteller der INTERSCHUTZ 2015 oder nicht Aussteller der INTERSCHUTZ 2015 (sog. Nichtaussteller) sind, können diese zu den nachstehenden Konditionen im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten anmieten.

Die Bestellung einer BizLounge erfolgt durch Einsendung des Anmeldeformulars. Mit der Anmeldung erkennt der Mieter die Mietbedingungen in allen Punkten rechtsverbindlich an. Mit Übersendung der Bestätigung durch die Deutsche Messe kommt der Mietvertrag zwischen Mieter und der Deutschen Messe zustande. Der konkrete Standort der BizLounge steht erst nach Abschluss aller Planungsarbeiten fest und kann dem Mieter erst mit der Bestätigung mitgeteilt werden.

2. Mietpreis / Mietdauer / Fälligkeit

Mietpreis für eine BizLounge 50.000,00 €
Inklusive den in Ziffer 3 genannten Leistungen

Alle Preise gelten jeweils zzgl. der gesetzl. MwSt.

Die Mietdauer beginnt am 08.06.2015 und endet am 13.06.2015. Die Nutzungszeit der BizLounge ist während der Mietdauer täglich von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

Der gesamte Mietpreis ist zu dem in der Rechnung angegebenen Fälligkeitstermin zahlbar. Bei Zahlungsverzug bleibt die Erhebung von Verzugszinsen ab Fälligkeit vorbehalten. Soweit zusätzliche kostenpflichtige Serviceleistungen bestellt werden, wird nach Beendigung der Veranstaltung eine gesonderte Schlussrechnung erstellt.

3. Leistungsumfang / Ausstattung der BizLounge

- Exklusiv ausgestattete **Lounge auf dem Messegelände für max. 10 Personen**, in der Gäste betreut, bewirtet und Besprechungen abgehalten werden können.
Die BizLounge ist ausgestattet mit Lounge-Möbiliar (Sofa, Sessel, Tisch).
- **1 persönliche Messehostess** für den Empfang, die Betreuung und die Bewirtung der Lounge-Gäste.
- Hochwertiges persönliches **Catering** bestehend aus Snacks an den Vor- und Nachmittagen, internationalen warmen Mittagessen und Getränkeangebot
- **2 Ausstellerausweise**, die zum Zutritt des Messegeländes in der Zeit zwischen 7.00 und 19.00 Uhr während der Mietdauer berechtigen. Diese werden Ihnen bis ca. 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn zugesandt.
- **Fachbesuchertickets in unbegrenzter Anzahl**
- **2 Parkscheine** zur Nutzung des bewachten VIP-Parkplatzes Nord 4. (Zu beachten sind die verkehrlichen Maßnahmen A und R, aufgrund derer eventuell der Parkplatz nicht zu jeder Tageszeit anfahrbar ist.) Die Parkscheine werden Ihnen bis ca. 14 Tage vor Messebeginn zugesandt und sind sichtbar innen an der Windschutzscheibe anzubringen.
- **Weitere 20 Pkw-Parkscheine** zur kostenfreien Nutzung der Parkplätze rund um das Messegelände.
- Nutzung des **VIP-Fahrservices** vom VIP-Parkplatz auf das Messegelände und zurück sowie innerhalb des Messegeländes zu beliebigen Hallen und Locations während der Messe in der Zeit von 8:00 bis 18:30 Uhr.
- Möglichkeit der Durchführung einer **Pressekonferenz** auf dem Messegelände im kleinen Rahmen: bis zu 30 Personen inklusive Konferenztechnik und Catering in Form von Kaffee, Tee, Kaltgetränken und Gebäck.
Aufgrund der begrenzt zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten können wir keine festen Termine garantieren. Bitte platzieren Sie Raumwünsche rechtzeitig.
- Einladung für 2 Mitglieder der Geschäftsführung zur **Messe-Eröffnungsfeier** am Vorabend der Messe mit Sitzplätzen im reservierten Bereich und zum Ausstellerabend.
- Es wird ein **Elektroanschluss** mit bis zu 3 kW gestellt. Die Anschlussgebühr und die Verbrauchskosten sind im Mietpreis enthalten.
- **Reinigung** vor Messebeginn und die tägliche Reinigung während der Veranstaltung abends.

Conditions for Rental of a BizLounge

1. Introduction / Rental Agreement

During INTERSCHUTZ 2015, Deutsche Messe plans to set up BizLounges on the exhibition grounds. Companies classified as exhibitors at INTERSCHUTZ 2015 and others classified as non-exhibitors may rent a BizLounge, subject to the following conditions and availability.

A BizLounge is rented by submitting a completed registration form, whereupon the Lessee accepts all applicable conditions as legally binding. The rental agreement between Deutsche Messe and Lessee takes effect once Deutsche Messe has dispatched the confirmation. The precise location of the BizLounge can be fixed only after the layout planning has been completed, at which time the Lessee will be notified accordingly.

2. Rental Charge / Rental Period / Payment Due Dates

Rental charge for a BizLounge € 50,000.00
(Including services listed in Section 3)

All charges are subject to the statutory VAT.

The rental period commences on June 8, 2015 and ends on June 13, 2015, and the lounge is open for use from 7 am through 7 pm daily.

The full invoice amount shall be payable by the due date stated on the invoice. We reserve the right to charge interest on late payments. Any extra chargeable services ordered by Lessee will be billed separately after the event.

3. Scope of Services / Furnishings of a BizLounge

- Exclusively furnished **lounge located on the exhibition grounds**, suitable for hospitality and meetings for a **maximum of 10 persons**.
The BizLounge is arranged with lounge furnishings (sofa, armchair, table).
 - An **exhibition hostess** will be provided to welcome and look after your guests.
 - High-class **catering** with snacks served mornings and afternoons, luncheons with an international cuisine, a choice of beverages.
 - **2 exhibitor passes** for access to the exhibition grounds between 7 am and 7 pm of the rental period. You will receive these roughly 14 days before the event starts.
 - **Unlimited number of complimentary tickets**
 - **2 parking permits** for the guarded VIP "Nord 4" car parking lot.
Please note that the lot may not be accessible at all times due to traffic inflow and outflow restrictions. You will receive the parking permits roughly 14 days before the event starts. Please attach the permit on the inside of the windshield such that it is visible from the outside.
 - **Another 20 permits** for free access to car parks at the exhibition grounds.
 - **VIP chauffeur service** to and from the VIP car park, as well as between all halls and locations at the exhibition grounds (from 8 am to 6:30 pm).
 - Option to hold a small scale **press conference** for up to 30 persons at the exhibition grounds, including audio-visual equipment and catering (coffee, tea, cold drinks and cookies/pastries).
- We are sorry, but due to space limitations, we cannot guaranty fulfilling your requirements. Kindly submit your request as soon as possible.
- Invitations for two board members to the **Opening Ceremony** on the evening before the show opens, with seats in a reserved section and for the Exhibitor's Evening.
 - **Electric power** is rated at 3 kW. The rental fee includes hookup and usage.
 - The lounge will be **cleaned** before the show opens and each evening during the event.

Zusätzliche Ausstattung

Die Ausstattung der BizLounge kann durch gesonderte Bestellung erweitert werden. Es gelten die entsprechenden Konditionen.

4. Nutzung / Übergabe und Rückgabe

Die BizLounge darf nur zum vereinbarten Zweck (Bespprechung, Bewirtung, Betreuung von Kunden) während der Mietdauer täglich in der Zeit von 7.00 und 19.00 Uhr mit max. 10 Personen genutzt werden. Das Veranstellen von Partys in der BizLounge ist nicht zulässig. Jegliche entgeltliche bzw. unentgeltliche Überlassung der BizLounge an Dritte, Unter- bzw. Weitervermietung ist nicht gestattet.

Es wird gebeten, davon abzusehen, Bilder mit Nägeln oder Schrauben aufzuhängen. Dekorationen und sonstige Auf- und Einbauten müssen den Feuersicherheitsbestimmungen und den sonstigen Vorschriften, wie insbesondere den Vorschriften der Versammlungsstättenverordnung, entsprechen und dürfen nur mit Genehmigung der Deutschen Messe eingebracht werden. Die Bewirtung der Gäste in der BizLounge erfolgt ausschließlich durch das von der Deutschen Messe beauftragte Cateringunternehmen. Eine Selbstversorgung ist nicht gestattet.

Die Deutsche Messe übergibt dem Mieter die vermietete BizLounge zu Mietbeginn in ordnungsgemäßigem und gereinigtem Zustand. Die Rückgabe der BizLounge erfolgt in ordnungsgemäßigem Zustand. Der Mieter ist verpflichtet, alle eingebrachten Gegenstände bei Mietende zu entfernen. Die Deutsche Messe übernimmt keinerlei Obhutspflicht für die vom Mieter oder seinen Gästen eingebrachten Gegenstände. Es wird empfohlen, ggf. eine gesonderte Versicherung abzuschließen. Die Deutsche Messe ist berechtigt, sämtliche in der Mietzeit entstandenen Schäden ohne Nachfrist auf Kosten und im Namen und für Rechnung des Mieters beseitigen zu lassen.

5. Rücktritt

Wird nach verbindlicher Bestellung oder nach Zustandekommen des Vertrages auf Veranlassung des Mieters ausnahmsweise von der Deutschen Messe ein Rücktritt zugestanden, so hat der Mieter der Deutschen Messe dafür eine pauschale Entschädigung (Schadenpauschale) in Höhe von 100% des in Rechnung gestellten Mietpreises zu entrichten. Falls der Mieter nachweist, dass der der Deutschen Messe entstandene Schaden geringer ist, hat er einen entsprechend geminderten Betrag zu zahlen.

6. Sonstiges

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Hannover.

Es sind ausschließlich deutsches Recht und der deutsche Text maßgebend.

Es gilt die Hausordnung der Deutschen Messe.

Deutsche Messe AG
Messegelände
D – 30521 Hannover
Tel. +49-511/89-0
Fax +49-511/89-32626
info@messe.de
www.messe.de

Supplementary furnishings

Lessees may order extra furnishings to enhance the standard ones for the lounge, at the applicable terms and conditions.

4. Terms of Use, Handover and Return

A BizLounge may be used by a maximum of 10 persons per the contractual terms for meetings and hospitality purposes only, during the rental period from 7 am to 7 pm. No parties are permitted in the BizLounge. Lessee shall not sublet or provide the BizLounge to a third party for any purpose whatsoever.

Lessee is requested to refrain from using any nails or screws to hang up pictures. Decorations or other fixtures/furnishings may be used only with the prior consent of Deutsche Messe and must conform to fire safety and other applicable regulations, including especially the regulations on public assembly venues. Catering in the BizLounge will be provided exclusively by the firm contracted by Deutsche Messe; Lessee may not serve his own food/drinks.

Deutsche Messe will hand over the rented BizLounge at the beginning of the rental period in an orderly and clean state. At the end of the rental period, Lessee shall remove any personal items from the BizLounge and return it in a proper condition. Deutsche Messe bears no duty to care for items in the BizLounge belonging to Lessee or his visitors, and recommends taking out an appropriate insurance policy. Deutsche Messe reserves the right to have repairs undertaken for any damage caused during the rental period in the name and at the expense of Lessee, without notice.

5. Cancellation

Deutsche Messe may, at its discretion, accept a Lessee's request for cancellation subsequent to execution of a binding rental agreement, whereupon Lessee shall be liable for payment to Deutsche Messe of a cancellation charge (damage claim) equal to the full amount of the invoice. A respectively reduced charge will be accepted, if Lessee is able to prove that Deutsche Messe's actual loss is less than the applicable charge.

6. Miscellaneous

Jurisdiction and the place of performance shall be in Hannover.

This Agreement shall be governed exclusively in accordance with the Laws of Germany, and the wording in German shall be deemed authentic.

Deutsche Messe house rules apply.

Deutsche Messe AG
Messegelände
30521 Hannover, Germany
Tel. +49-511/89-0
Fax +49-511/89-32626
info@messe.de
www.messe.de